



Barnebøker for Norge

barnebøker.no

Koza, Cobaka ta kopova / Geit, Hund og Ku

Skrevet av: Fabian Wakholi

Illustrert av: Marleen Visser, Ingrid Schechter

Oversatt av: Nataliya Tyshchuk (uk), Espen Stranger-Johannessen, Martine Rørstad Sand (nn)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebøker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons [Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no).
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>

Коза, Cobaka ta kopova

Geit, Hund og Ku



✎ Fabian Wakholi

🔊 Marleen Visser, Ingrid Schechter

📖 Nataliya Tyshchuk

😊 ukrainsk / nynorsk

|| nivå 2





Коза, Собака та Корова були великі приятелі.
Одного дня вони вирушили в подорож на
таксі.

...

Geit, Hund og Ku var gode vener. Ein dag drog
dei på tur med ein buss.

Da dei kom fram, bad sjåføren dei om å betala for billetten sin. Ku betalte for billetten sin.

...

У кінці подорожі водій попросив, щоб вони йому заплатили. Корова заплатила за себе.





Собака заплатив більше, ніж потрібно, і чекав, коли водій йому поверне решту.

...

Hund betalte litt ekstra fordi han ikkje hadde akkurat med pengar.



А корові байдуже. Вона завжди повільно переходить дорогу, бо знає, що заплатила за проїзд сповна.

...

Og Ku bryr seg ikkje når det kjem ein bil. Ku brukar god tid når ho kryssar vegen fordi ho veit at ho betalte for heile billetten sin.



Поки водій відраховував для Собаки пешту,
Коза утєкла, не заплативши нічого.

...

Sjåføren skulle akkurat til å gje Hund
vekslepengane då Geit stakk av utan å betala.



Коза тїкає від звуку машин, бо вона боїться,
що її заарештують за те, що вона не
заплатила за проїзд.

...

Geit stikk når ho høyrer lyden av ein bil. Ho er
redd for at ho vil bli arrestert for ikkje å ha betalt
for billetten.



Водій дуже розсердився. Він поїхав і не віддав Собаці грошей.

...

Sjåføren vart veldig sur. Han køyrde av garde utan å gje vekslepengane tilbake til Hund.



Ось чому Собака і до тепер підбігає до машин, щоб знайти того водія, який винен йому гроші.

...

Det er difor Hund, sjølv i dag, spring mot bilar for å sjekka om han ser sjåføren som skuldar han vekslepengar.